



Lusuku LwaNomsa Lwekucala



Lencwadzi yasungulwa yabhalwa kwekucala ngeTshivenda nguFhulufhuwani Nomsa Tshililo
Idvwetjwe nguAimee Ayres Icondziswe nguTshebetso Ditabo
Yahunyushwa isuselwa elulwimini lwayo lweTshivenda nguNokuthula Pretty Ceko-Ndlovu



WORLD BANK GROUP

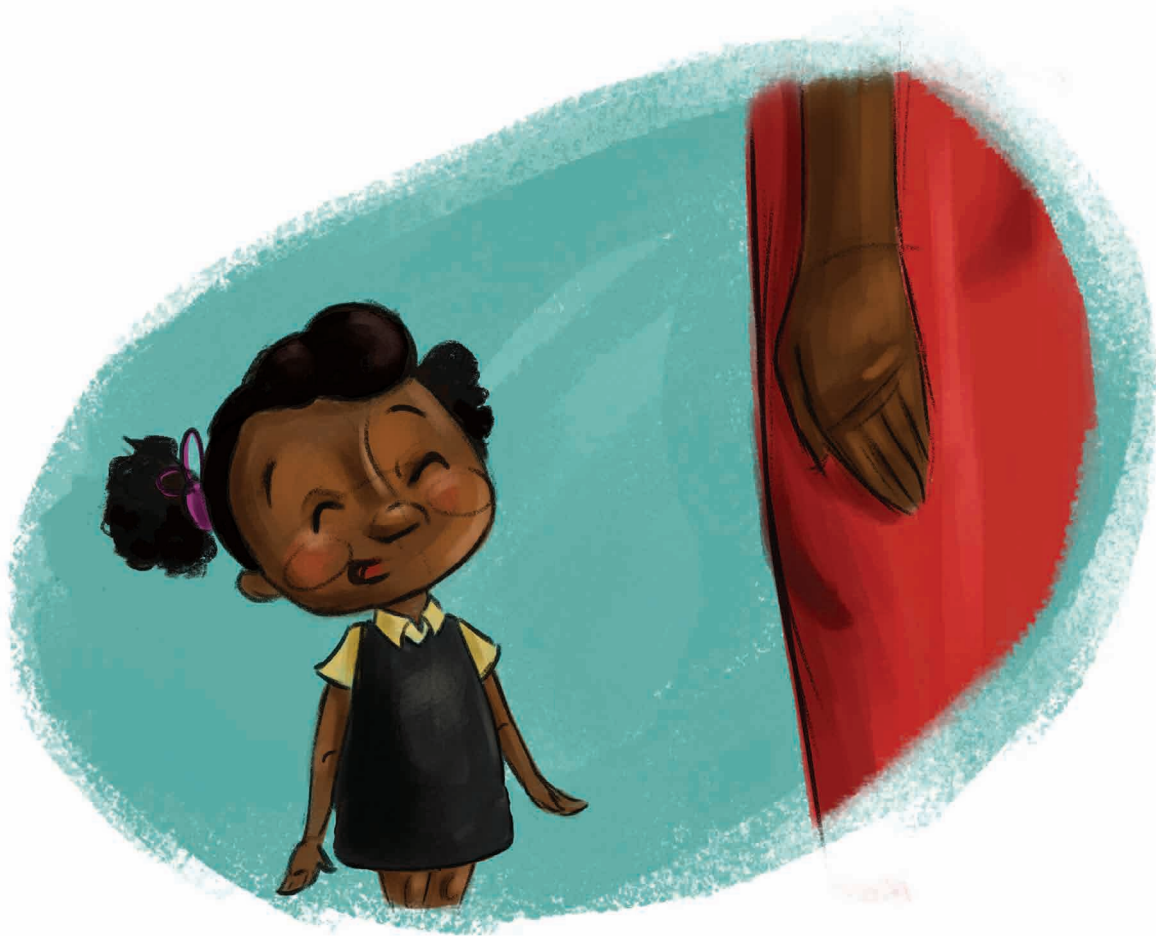


Room to Read®





Nomsa uya eBangeni lekucala namuhla.
“Ngijabule kakhulu ngekuya esikolweni
lesikhulu,” Nomusa utjela make wakhe.





“Buka ticatfula tami letimanyako!”





Nomusa namake wakhe bahamba
baya egedeni lesikolo.





“Make, utangilindza yini kute kuphume sikolo?” kubuta Nomsa.

“Ungakhatsateki, ntfombatana yami. Ngitawube ngilapha egedeni nakuphuma sikolo,” kusho make.





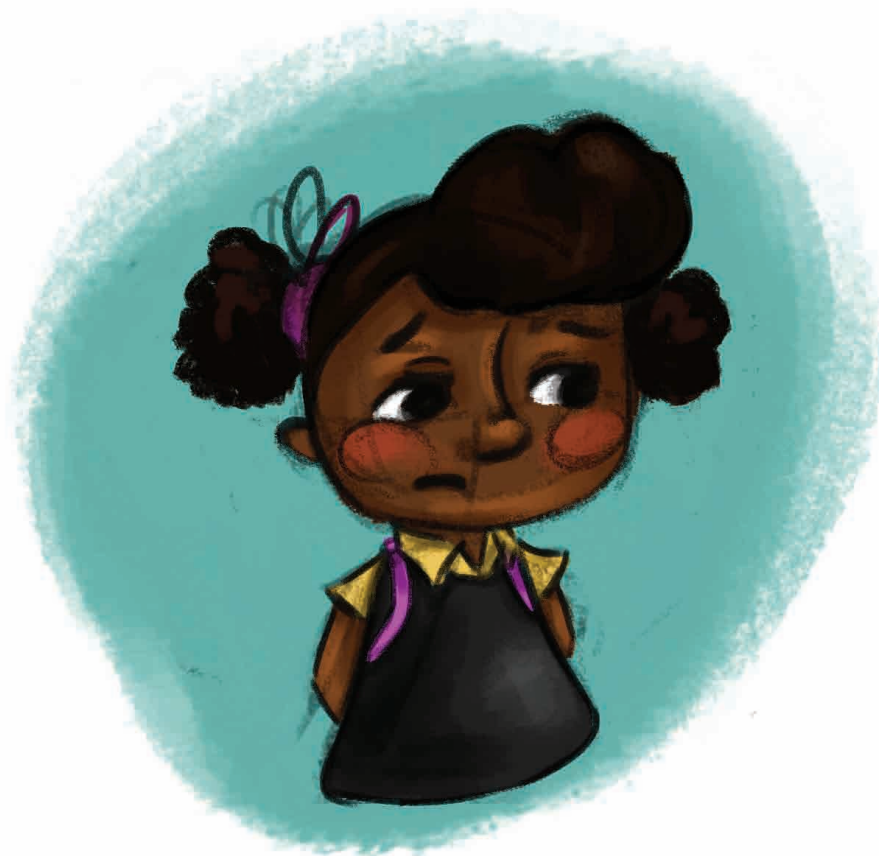
Bangena kanye nathishela eklasini.
“Wemukelekile, ntfombatana yami!
Ungubani libito lakho?” kubuta thishela Moyo.





“NginguNomsa!” asho ngekucigcabha.
“Hamba kahle make.
Ngitakubona nangiphuma!”





Nomsa ubuka bonkhe
bantfwana ngekwetfuka.

8



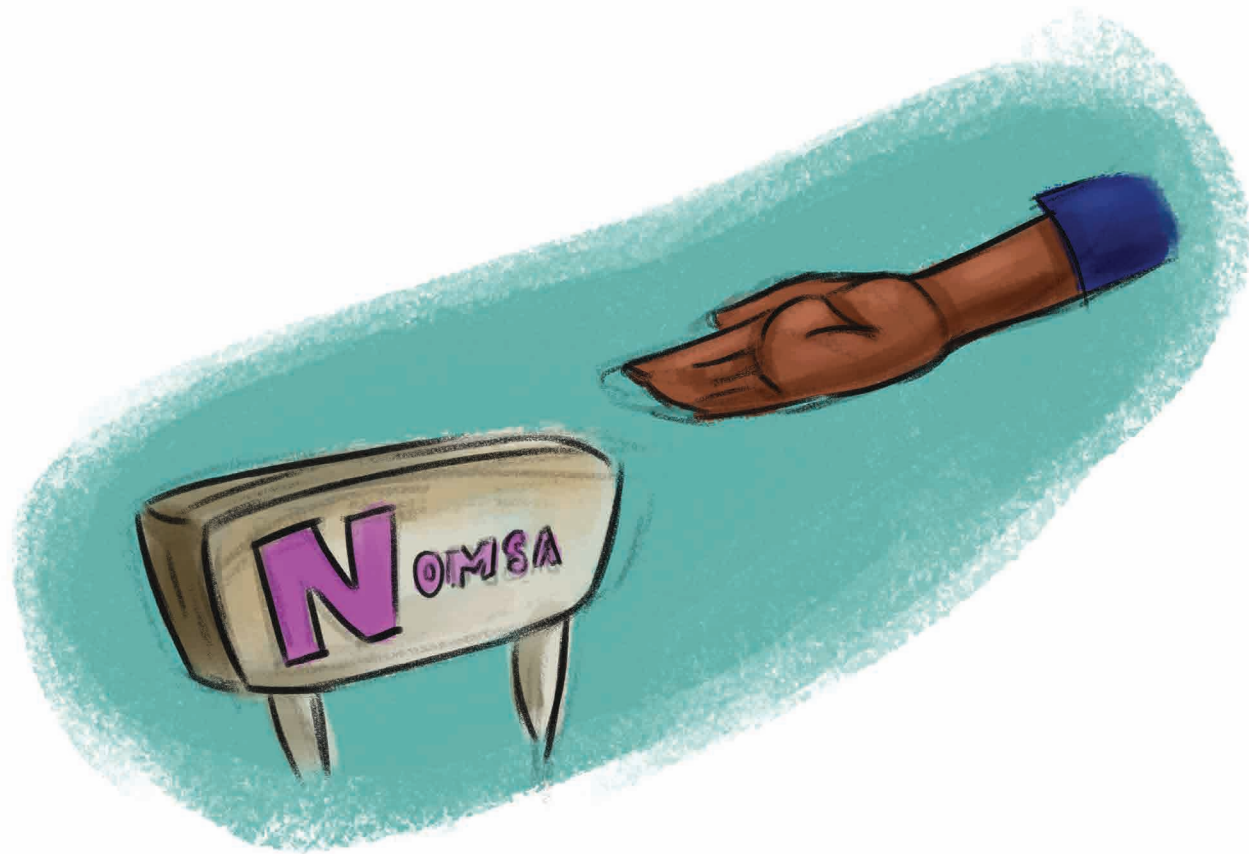


Thishela Moyo uyamtsatsa
umyisa etafuleni.

“Ligama lakho libhalwe esitulweni
sakho,” kusho thishela Moyo.

“Uyabona!” utjela Nomsa.

“Ligama lakho licala ngeluhlavu N.”





Ngekushesha, kwafika sikhatsi sekuyodla! Nomsa umile uthulile emugceni wekuyodla.





Norman uyangenelela uyokuma embikwakhe. “Unyatselelani ticatfulo tami letisha?” kumemeta Nomsa.





Nomsa uchilita Norman.
Norman abuyisele achilite Nomsa.





“Yekelani kuchilitana!” kusho thishela Moyo. “Norman! Hamba uyokuma ekugcineni kwemugca. Lindzela litfuba lakho.” Thishela unika Nomsa indvwangu yekusula sicatfulo sakhe.





Nomsa uhleli esitubhini uyadla.
Usatfukutsele ngesicatfulo sakhe.





Nomsa naNorman babukana kabi.





Nomsa ubuyela kucala eklasini.
Ufika uhlala phasi.





“Uhlalelani esitulweni sami?”
kumemeta Norman.
Wetama kusidvonsa lesitulo.





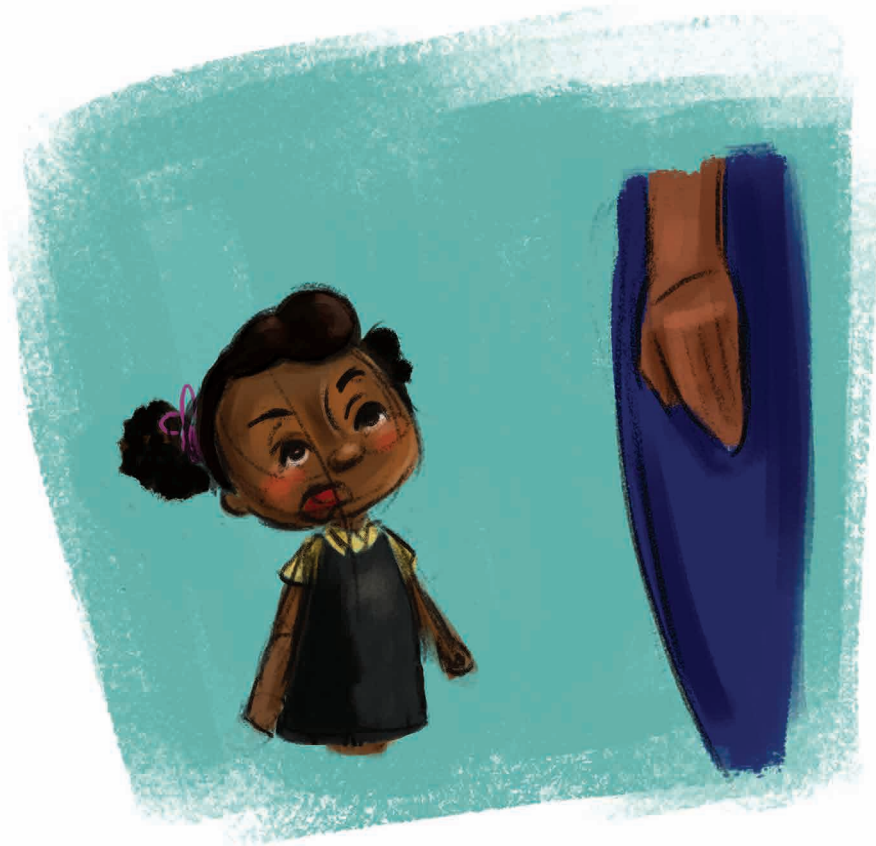
Nomsa udvonsa situlo
Norman naye asidvonse.





“Sekwentenjani nyalo nine nobabili?”
kubuta thishela Moyo.

“Ucale wanyatsela sicutfulo sami.
Nyalo ufuna situlo sami!”
kumemeta Nomsa.





“Sami lesitulo!” kusho Norman.

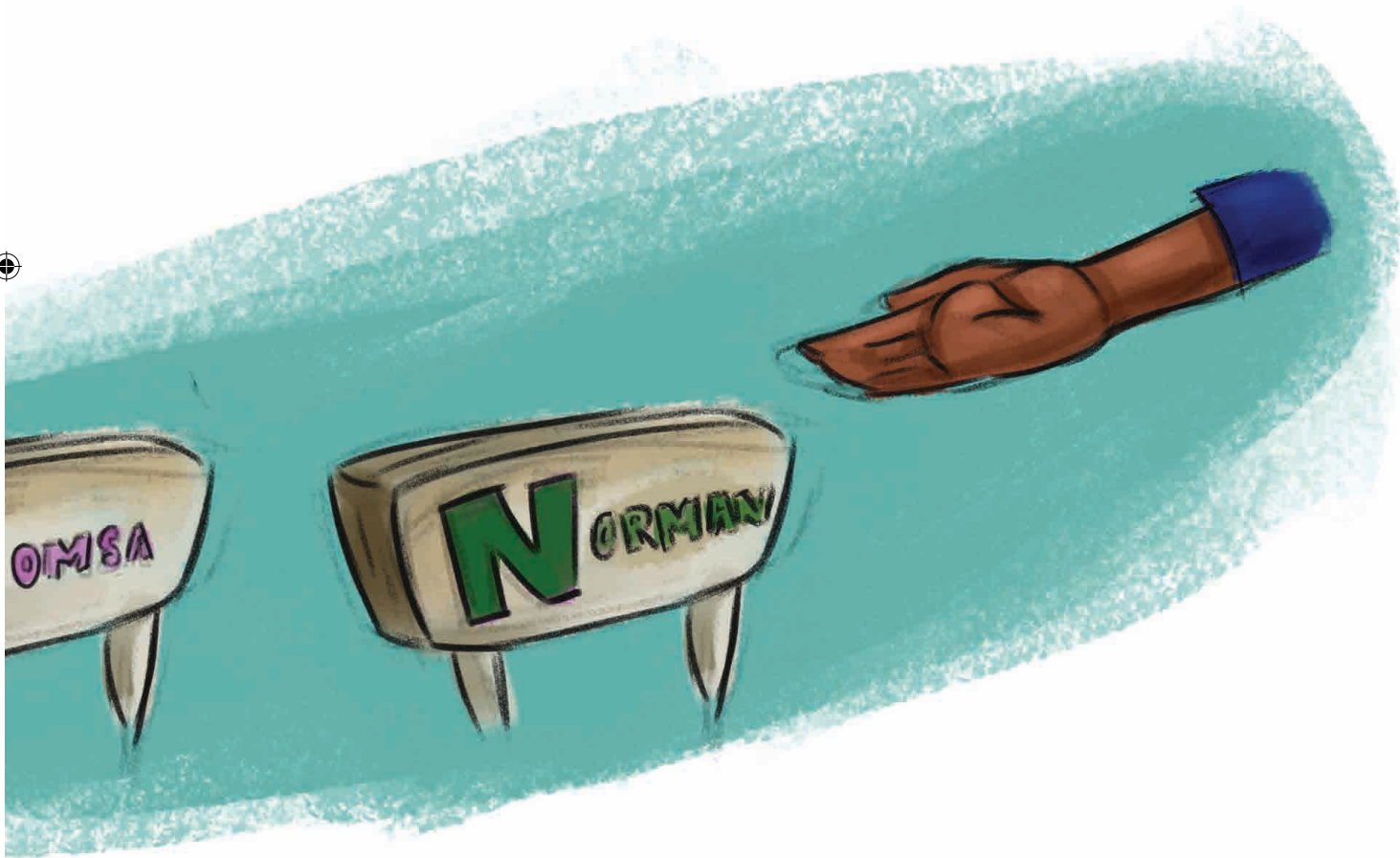
“Cha! Sami!” kusho Nomsa.

“Buka kuneluhlavu N!”

“Hhayi, Nomsa. Emagama enu nobabili
acala ngeluhlavu lolufanako.”
kusho thishela Moyo.

“Nasi situlo sakho. Buka!
Ligama laNorman nalo
licala nga N.”





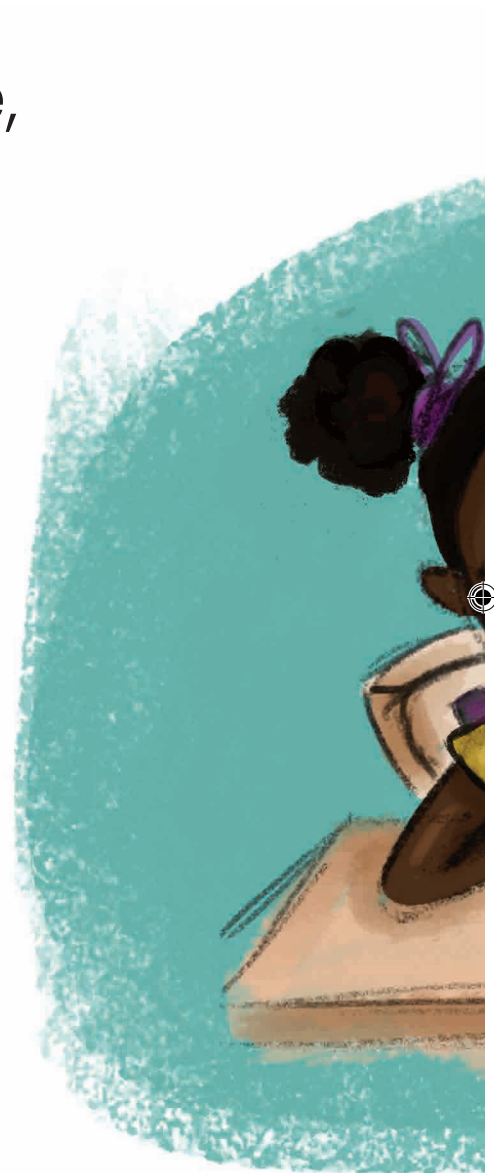


Nomsa uhlala esitulweni sakhe,
umoyitelela Norman.

“Make wami utsi ngibocolisa
nangabe ngonile,”
kusho Nomsa.

“Ngiyacolisa Norman.
Singaba bangani?”

Norman uvuma ngenhloko
uyamoyitela.







Room to Read South Africa

1209 Francis Baard Street, The Gables, 1 Floor, Hatfield, Pretoria 0028, South Africa
www.roomtoread.org

Ngemnyaka we-2018, iprojekthi ye-REACH yesekele baka-Room to Read kanye nebashicileli bakuleli laseNingizimu Afrika kutsi babbale tincwadi ngetilimi tabo temdzabu. Ngikhuluma nje ubambe lenye yaletincwadzi esandleni! Incwadzi ngayinye icalwe yabhalwa ngeSepedi, siSwati, Xitsonga, Tshivenda nobe ngesiZulu. Letincwadzi leti-20 tiyatfolakala ngatotonkhe letilimi, tiyatfolakala futsi nangesiNgisi. Kute utfole kabanti ngaletincwadzi, vakashela ekhasini onedayonebook.org.

Lusuku LwaNomsa Lwekucala

Nomsa's First Day

Umhumushi nguNokuthula Pretty Ceko-Ndlovu

Room to Read GSD ID: ZA-ABP-18-0035

ISBN: 978-1-928441-38-0

Lencwadzi yashicilelwa yakhishwa kwekucala baka Limpopo Faces.

Lencwadzi yasungulwa yabhalwa kwekucala ngeTshivenda nguFhulufhuwani Nomsa Tshililo.

Idvwetjwe nguAimee Ayres

Icondziswe nguTshebetso Ditabo

Ihlelwe nguFiona Wallace

Ihlelwe nguSiphelile Marjorie Nkosi (siSwati)

ngekusitwa ngekuhlanganyela baka One Day Book labase Johannesburg ngamhla ti-9 ngeNhlaba ngemnyaka we-2018.

Nangabe ufisa kutsenga letinye taletincwadzi, uyacelwa kwekutsi utsintsane nebashicileli bayo:

Limpopo Faces

P.O. Box 5828, Polokwane North, 0750

22 Hyde Park, corner Giraffe and Springbok Street, Fauna Park, 0787, Polokwane, Limpopo, South Africa

Domina Munzhelele | 071 149 6213 | 081 514 2337 | limpopofaces@webmail.co.za | domina@hotmail.co.za

Leprojekthi ikhokhelwe yi-Results in Education for All Children (REACH) lekusikhwama setimali seLibhange Lemhlaba Wonkhe (World Bank) kanye neGlobal Book Alliance, futsi yesekelwe naLitiko Letemfundvo Lesisekelo.



Emalungelomcambi alenancwadzi agodliwe onkhe babhali bencenye ngayinye yalencwadzi. Babhali bakhutse kungena ngephansi kwelayisensi ye- Creative Commons Attribution 4.0, lokusho kutsi nalenancwadzi iphetse leyo layisensi. Ngako-ke nobe ngubani ukhululekile kutsi lenancwadzi angayifundza, angayitsatsa ku-inthanethi, angayihumusha, angayishicilela nobe angayidlulisa kulabanye. Nangabe utawuphindze usebentisa incenye yalenancwadzi, kumele kwatiswe lapho uyitsatse khona.

